

лечење или давање упута за друге службе. Ако вам је потребна помоћ, назовите локални здравствени центар и распитајте се за видове помоћи које он пружа. Ако зовете кад је велика гужва и нема никога да вам одмах одговори на питања, увек оставите број телефона и задужена особа ће вас назвати.

За даља обавештења о службама за проблеме алкохолизма и дрога, назовите Мултикултурни центар за ова питања Drug and Alcohol Multicultural Education Centre на телефон (02) 9699 3552.

Телефонски бројеви исправни су у време објављивања чланка, али се касније не проверавају нити исправљају. Стога је потребно да их увек проверите у телефонском именику.

Serbian  
10 May, 1999

Проблеми са алкохолом и дрогама јављају се у разним  
породицама

**Alcohol and drug problems happen in all kinds of families**

**REVIEWED**  
November 2004  
NSWMulticulturalHealthCommunicationService

NSW Multicultural Health Communication Service  
website: <http://mhcs.health.nsw.gov.au>  
e-mail: [mhcs@sesahs.nsw.gov.au](mailto:mhcs@sesahs.nsw.gov.au)  
phone: (02) 9382 8111

**NSW HEALTH**  
DEPARTMENT

Много је лакше суочити се са свим проблемима ако су уз вас ваши најближи који вас подржавају и који могу да вам дају савет у тешким тренуцима. Али има ситуација у којима је чак и најскладнијим и најсређенијим пордицама потребна помоћ. Проблеми са алкохолом и дрогама су пример за то.

Неки људи мисле да ови проблеми могу да задесе само неке породице. Али, познато је да се они јављају у свим врстама породица, у свим заједницама и верским групама. Тај проблем има и Нада, четрдесетосмогодишња учитељица која сваког јутра мора да устане рано, да вози до куће у којој, у изнајмљеном стану живи њен двадестдвогодишњи син Тома, да га пробуди и одвезе на посао. Тома је наркоман и никад не може сам да се пробуди на време, па би без њене помоћи сигурно изгубио посао.

Нади то све тешко пада јер некад јој је потребно толико времена да пробуди сина, да и сама често касни на посао. Поред тога, она не сме никоме да говори о овоме, чак ни мужу, који би се страшно љутио кад би знао да она то ради. Он иначе на њу сваљује кривицу због тога што је син наркоман. "Да си била мало строжија према њему кад је био мали, можда и не би био овакав", пребацује јој муж.

Нада је коначно одлучила да се обрати саветнику за проблеме са алкохолом и дрогама у локалном здравственом центру. По први пут, пружила јој се прилика да објасни како овај проблем погађа њу саму, и већ јој је било лакше. Стручњак јој је такође помогао тиме што јој је предочио разне начине на које може да помогне сину.

Неки људи сматрају необичним да о личним проблемима разговарају са саветником. Они не мисле да разговор са страном особом може бити од неке помоћи. Али, као што је Нада открила, разговор са неким изван породице често може да вам помогне да проблеме видите из другог угла и да нађете нове начине да те проблеме решите.

Неке људе је срамота да се повере некоме изван породице, поготову ако се ради о проблемима са алкохолом или недозвољеним дрогама. Али скривање проблема - без обзира да ли су то алкохол, средства за умирење или недозвољене дроге - омогућује да се ово настави и постане још теже и за погођену особу и за читаву породицу. Проблеми са алкохолом и дрогама су и здравствени проблеми - па, као и многи други проблеми ове врсте - захтевају помоћ стручњака.

Ако о овоме разговарате са саветником или здравственим стручњаком, та особа не сме никоме да открије информације о вама (изузетак су други здравствени стручњаци који вам помажу). Постоје строга правила која ове стручњаке обавезују да све што ви кажете чувају као тајну, коју не смеју никоме да открију, чак ни члановима ваше породице. Иста строга правила важе и за преводиоце. Ако тражите преводиоца и ако добијете некога кога познајете, увек можете да затражите да се пошаље неко други.

Службе за пружање помоћи за проблеме алкохолизма и наркоманства могу да помогну на разне начине. На пример, могу да пруже разне корисне информације, саветодавне услуге,